

А. В. УСАЧЕВА

ΛΟΓΟΣ ΣΤΗΛΙΤΕΥΤΙΚΟΣ — НАЗВАНИЕ ЖАНРА?

(О ВОЗНИКНОВЕНИИ НЕОЛОГИЗМА ΣΤΗΛΙΤΕΥΤΙΚΟΣ
И ЕГО ЗНАЧЕНИИ)

Один из первых вопросов, возникающих при рассмотрении речей свт. Григория Богослова Κατὰ Ἰουλιανοῦ Βασιλέως (Or. 4–5), — вопрос об их жанре¹. Речи называются соответственно Στηλιτευτικὸς πρῶτος и δεύτερος, что можно условно перевести как «Первая и вторая обличительная речь». Пс.-Нонн, александрийский комментатор VI в., в предисловии к толкованию наших речей утверждает, что они являются некой разновидностью инвективы (ψόγος): Ὁ λόγος ὁ στηλιτευτικὸς ψόγος ἐστὶ τῶν Ἰουλιανῶ πεπραγμένων. διαφέρει δὲ ψόγου ὁ στηλιτευτικὸς ὅτι ὁ μὲν ψόγος διὰ τῶν ἐγκωμιαστικῶν κεφαλαίων προέρχεται, οἷον γένους, ἀνατροφῆς, πράξεων, συγκρίσεως· ὁ δὲ στηλιτευτικὸς διὰ μόνων τῶν πράξεων, εἰ τύχοι δὲ καὶ συγκρίσεως. στηλιτευτικὸς δὲ ἤκουσεν ἀπὸ μεταφορᾶς τῆς στήλης· στήλη δὲ ἐστὶν ἡ λίθος ἢ χαλκὸς ἐν ἐπιμήκει τετραγώνῳ σχήματι, ἐν ᾗ ἐγγράπται ἡ τοῦ στηλιτευομένου ὕβρις².

¹ Исследователи высказывали разные суждения относительно жанра 4-й и 5-й речей. Асмус, Квастен, Демоев, МакГакин (*Asmus R. Die Invektiven des Gregorius von Nazianz im Lichte der Werke des Kaisers Julian // Zeitschrift für Kirchengeschichte* 31. 1910. S. 330–345; *Quasten J. Patrology. Vol. 3. The Golden Age of Greek Patristic Literature. Westminster, Maryland, 1986. P. 242; Demoen K. Pagan and Biblical Exempla in Gregory Nazianzen: A Study in Rhetoric and Hermeneutics. Turnhout, 1996. P. 74; McGuckin 2001. P. 125*) видели в них инвективы (псогосы), причем Демоев в отличие от прочих ученых был склонен относить их к юридическому красноречию. Бернарди (*Bernardi 1983. P. 38*) рассматривал речи как злобную полемику, Галле (*Gallay P. La vie de Saint Grégoire de Nazianze. Lyon, 1943. P. 78*) — как памфлеты, Руетер (*Ruether R. R. Gregory of Nazianzus: Rhetor and Philosopher. Oxford, 1969. P. 163*) — как мстительные диатрибы, Михан (*Meehan D. M. Saint Gregory of Nazianzus: Three Poems. Washington, 1987. P. 17*) — просто как спорные в жанровом отношении.

² *Ps.-Nonnus. Scholia mythologica* 4, Pr.:1–8 (ed. *J. Nimmo Smith. Turnhout: Brepols, 1992 (CCSG 27). TLG 3127/1*). («Речь обличительная есть поношение дея-

В тексте Пс.-Нонна нет примеров других обличительных речей, и то простое обстоятельство, что термин нуждался в пространным пояснении, похоже, свидетельствует о том, что в VI в. он не был общепринятым. Однако у многих более поздних авторов³ этот термин встречается без каких-либо пояснений как устойчивое наименование обличительного жанра. Некоторые средневековые и современные лексиконы также соотносят значение этого прилагательного с идеей поношения⁴. На основе этих поздних текстов и создается впечатление, что *λόγος στήλι-*

ний Юлиана. Но обличительная речь отличается от поношения, поскольку она строится по тем же разделам, что и хвалебная речь (а именно, происхождение, воспитание, деяния и сопоставление с другими), тогда как поношение включает в себя только деяния и, может быть, сравнение. Название “стелитевтикос” происходит от “стелы” — каменной или медной плиты удлинённой четырехугольной формы, на которой занесены преступления того, о ком сделана запись»).

³ TLG дает около 40 случаев употребления прил. *στήλιτευτικός* после VI в., многие из которых содержит ссылку на речи свт. Григория. Однако некоторые авторы не упоминают инвективы против Юлиана, а используют это слово для обозначения разного рода позорящих писаний (писем, речей, высказываний): *Jo. Sync. Adv. iconoclast. PG 96, 1348:t26* (VIII в.); *Mich. Sync. Vita Cosmae Melodi et Ioannis Damasceni [Dub.]* (ed. A. Papadopoulos-Kerameus. Vol. 4. St. Petersburg, 1897. Bruxelles, 1963. P. 280:17. TLG 3083/5) (VIII–IX вв.); *Steph. Diac. Vita Stephani Iunioris* 28:20 (ed. M.–F. Auzéry. Aldershot/Brookfield, 1997 (Birmingham Byzantine and Ottoman monographs 3). TLG 3220/1) (VIII–IX вв.); *Phot. Bibl. 227* (éd. par R. Henry. Vol. 4. Paris, 1965. Bekker P. 244a:9. TLG 4040/1) (IX в.); *Sym. Metaphr. Vita Stephani Iunioris* (ed. F. Iadewaia. Messina, 1984. L. 921. TLG 3115/6) (X в.); *Jo. Mauropus. Ep.* 18:99 (ed. A. Karpozilos. Thessalonica, 1990 (CFHB. Series Thessalonicensis 34). TLG 2709/1) (XI в.); *Jo. Siculus. Comm. in Hermogenis librum Περὶ ἰδεῶν* (ed. C. Walz. Vol. 6. Stuttgart, 1834. 1968. P. 462:26. TLG 4235/2) (XI в.); *Greg. Pardus. Comm. in Hermogenis librum περὶ μεθόδου δεινότητος* 83 (ed. C. Walz. Vol. 7.2. Stuttgart, 1834. 1968. P. 1306:9. TLG 4092/2) (XI–XII вв.); *Eust. Thess. De emendanda vita monachica* 124:2. (hrsg. v. K. Metzler. Berlin, N. Y., 2006 (CFHB. Series Berolinensis 45). TLG 4083/9) (XII в.); *Niceph. Greg. Hist. Rom.* (ed. I. Bekker, L. Schopen. Vol. 2. Bonn, 1830 (CSHB). P. 901:13. TLG 4145/1) (XIII–XIV вв.); *Synodicon vetus (versio altera)* 154:64 (ed. J. M. Duffy, J. Parker. Washington, 1979 (CFHB. Series Washingtonensis 15). TLG 4407/2) (IX–XIV вв.) и др.

В БВ 7 и в БВ 10 опубликованы 1-е, 2-е и 3-е «обличительные слова против ереси армян» прп. Никиты Сифага, которые также являются хорошей иллюстрацией использования эпитета *στήλιτευτικός* в полемической письменности византийцев. Например, см. выше *Invectiva 2, 1 tit.* (БВ 10. 2010. С. 66) — *Ред.*

⁴ *Suda. Lexicon / I. Bekkeri.* Berolini, 1854. P. 977; *Lexica Segueriana. De syntacticis* (Г) (ed. I. Bekker. Vol. 1. Berlin, 1814. 1965. P. 174:33. TLG 4289/2); *Ἀνθίμος*

τευτικός является неким принятым обозначением одного из видов псогоса. Между тем прилагательное *στηλιτευτικός* вообще не встречается до IV в. по Р. Х., а в IV в. — помимо заголовка наших речей — мы находим его только в одном из писем свт. Василия Великого. В связи с этим возникает вопрос, как, когда и у кого это слово возникло.

Прилагательное *στηλιτευτικός* безусловно соотносится с прилагательным *στηλίτης* («в виде стелы», «[записанный] на стеле»), причем именно от него берет негативное значение: стела с именем некоего человека, объявленного врагом афинского народа, будучи выставлена на всеобщее обозрение, ставила данного человека вне закона, так что всякий мог его безнаказанно убить. Об этой практике мы знаем от Исократы, Аристотеля, Демосфена. Так, Демосфен рассказывает в третьей речи против Филиппа о некоем Артмии, которого во время войны с персами обвиняли в том, что он переправлял персидские деньги для подкупа греков⁵. Сама надпись, согласно Демосфену, была такова: Ἀρθμίος Πυθώναχτος Ζελεΐτης ἄτιμος καὶ πολέμιος τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων καὶ τῶν συμμάχων αὐτὸς καὶ γένος, ὅτι τὸν χρυσὸν τὸν ἐκ Μήδων εἰς Πελοπόννησον ἤγαγεν ... καὶ ἄτιμος θεθάτω⁶. Демосфен, приводя этот пример, подчеркивает, что этот Артмий был рабом персидского царя, жил в Малой Азии, а персидское золото пересылал в Спарту, а не в Афины; но устрашающее воздействие записи на стеле в Афинах состояло в том, что любой афинянин мог его убить безна-

Γαζής, ἀρχιμ. Λεξικὸν τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης. Τ. 3. Ἐκ τῆς τυπογρ. Ἀντων. Μπεν., 1836. Σ. 116; PGL. Ρ. 1259).

⁵ Как раз Демосфен и пересказывает Пс.-Нонн, разъясняя в предисловии к своим толкованиям (*Ps.-Nonnus. Scholia mythologica* 4, Рг.:8—15) слово *στηλιτευτικός*: οἷον Ἀθηναῖοι τὸν Ζελεΐτην τὸν Ἀρθμίον, τὸν διασφείροντα τοὺς Ἕλληνας χρήμασιν ἐπὶ τῷ μᾶλλον ὑπακοῦσαι τῷ Πέρσῃ, ἐν στήλῃ ἀνέγραψαν, ἀτιμώσαντες καὶ αὐτὸν καὶ ἅπαν τὸ γένος αὐτοῦ, ἐξουσίαν δεδωκότες ἐν τοῖς γράμμασι τῷ βουλομένῳ αὐτὸν ἀποκτεῖναι, ἐγγράψαντες καὶ τὴν αἰτίαν ἐν τῇ στήλῃ, ἥτις ἦν αὐτῷ τῷ Ἀρθμίῳ ψόγος, Ὅτι, φησί, τὸν χρυσὸν τὸν ἐκ τῶν Μήδων εἰς Πελοπόννησον ἤγαγεν («Например, афиняне написали на столпе имя Артмия из Зелее, который с помощью подкупа побуждал греков подчиниться персам, лишили всех прав его самого и его родню, причем этой записью предоставляли возможность убить его любому желающему, написав на стеле обвинение, которое служило поношением Артмию и гласило: “за то что доставлял в Пелопоннес золото из Мидии”»).

⁶ *Demosth. Philipp.* 3, 42:2—5, 44:53 (ed. S. H. Butcher. Vol. 1. Oxford, 1903. 1966. TLG 14/9).

казанно. Интересующее нас слово *στηλίτης* употреблено Демосфеном ниже: *ἐκόλαζον δ' οὕτω καὶ ἐτιμωροῦνθ' οὗς αἴσθουσιντο, ὥστε καὶ στηλίτας ποιεῖν*⁷. Таким образом, практика записи на стеле предполагала вынесение публичного приговора, откуда у данного прилагательного и появляется негативное значение.

Об этой практике мы можем также судить по Аристотелю, который в 23-й главе второй книги «Риторики» вспоминает слова Фрасибула, обвинявшего Леодаманта, *ὅτι ἦν στηλίτης γεγωνώς ἐν τῇ ἀκροπόλει*⁸, т. е. последний был записан на стеле, выставленной в Акрополе, как предатель, но эта надпись была им уничтожена при тирании Тридцати; в свою защиту Леодамант говорил, что как раз в то время ему было бы полезней, если б о его вражде с народом (т. е. с демократическим режимом) была соответствующая запись. Некую сходную ситуацию имеет в виду Исократ в речи «О конных упряжках»⁹.

Трудно сказать, имело ли *στηλίτης* исходно некий устойчивый нейтральный смысл, поскольку отмечаемое Х. Г. Лиддэллом, Р. Скоттом¹⁰ и М. Бэйлли¹¹ значение «of or like a *στήλη*», en forme de colonne встречается довольно поздно, а именно, в тексте из «Палатинской антологии» под именем Антипатра Сидонского (*ἐπὶ σταλίτιδι πέτρᾳ*)¹² и у Лукиана (*ὁ στηλίτης ἐκείνος λίθος*)¹³. Но глагол *στηλιτεύω*, от которого и образовано прилагательное *στηλιτευτικός*, регулярно употребляется как раз в нейтральном значении («записывать на столпе»)¹⁴.

⁷ *Demosth. Philipp.* 3, 45:5–6.

⁸ *Arist. Rhetorica* (ed. W. D. Ross. Oxford, 1959. 1964. P. 1400a:30–36. TLG 86/38).

⁹ *Isocr. De bigis. Or.* 16, 9:3–6 (éd. par G. Mathieu, É. Brémond. Vol. 1. Paris, 1929. 1963. TLG 10/4): *εἰς τὴν πόλιν ὥστ' εἰς Ἄργος ἐλθὼν ἡσυχίαν εἶχεν, οἱ δ' εἰς τοσοῦτον ὕβρεως ἦλθον ὥστ' ἐπεισαν ὑμᾶς ἐλαύνειν αὐτὸν ἐξ ἀπάσης τῆς Ἑλλάδος καὶ στηλίτην ἀναγράφειν καὶ πρέσβεις πέμποντας ἐξαίτεῖν παρ' Ἀργείων.* У Исократа также идет речь о времени свержения демократии.

¹⁰ См.: LSJ. P. 1643.

¹¹ См.: *Egger M., Bailly M. Dictionnaire grec-français.* Paris, 1950. P. 805.

¹² *Anthologia Graeca epigrammatum Palatina cum Planudea* 7, 424, 1 (ed. H. Stadtmüller. Bd. 1. Leipzig, 1894).

¹³ *Luc. Soph. Philopseudes sive incredulous* 12:1 (ed. A. M. Harmon. Vol. 3. Cambridge, 1921. 1969. TLG 62/31).

¹⁴ По данным TLG — около 400 примеров употребления глагола в разных значениях с IV в. до Р. X. по XIV в. христианской эры, причем в разнообразных формах,

Μ. Βέϋλλι в качестве первого значения *στηλιτεύω* дает «inscribere sur une colonne, publier» (ср. у X. Г. Лиддэлла, Р. Скотта: inscribe on a *στήλη*), ссылаясь на Плутарха и Филона¹⁵, и только в качестве второго значения — «inscribere une condamnation, d'ou déshonorer, flétrir», о чем ниже. Г. В. Х. Лемп в качестве первого значения приводит «inscribere on a stele, record» со ссылкой на Оригена, Мефодия Олимпийского, Евсевия Кесарийского, а из более поздних — на Нила Анкирского (V в.) и Палладия (V в.); здесь же ссылка на одно место из гомилии свт. Григория Богослова «В похвалу философа Ирона»: *καὶ κάμπτη μὲν τὸ ὀρώμενον, οὐ καταβάλλῃ δὲ τὸ νοούμενον· στηλιτεύεις τὴν ἀνδρείαν ἐν ταῖς ἀπάντων ὕψει· γίνῃ δὲ καὶ σιγῶν τῆς καρτερίας διδάσκαλος, ἐπειδὴ γε ἡ γλῶσσα παρῆκε τὸ φθέγγεσθαι*, где *στηλιτεύω*¹⁶, безусловно, не имеет отрицательных коннотаций («...ты как на стеле запечатлеваешь свое мужество и даже молча оказываешься наставником терпения...»).

Такое употребление глагола *στηλιτεύω* впервые наиболее выразительно представлено в текстах Филона Александрийского, несомненно, хорошо известного христианским авторам. В трактате «Об Аврааме» речь идет о свете и зрении, и Филон вопрошает: *ἔτι τοῖνυν ἐπιχειρῶμεν ὀφθαλμοὺς λόγοις ἐγκωμιάζειν, τοῦ θεοῦ τοὺς ἀληθεῖς ἐπαίνους αὐτῶν στηλιτεύσαντος ἐν οὐρανῷ, τοὺς ἀστέρας*¹⁷, т. е. «нужно ли нам еще пытаться восхвалять наши очи речами, после того как Бог на небе *как на стеле начертал* им подлинныя хвалы, то есть звезды?» В трактате «О переселении Авраама»¹⁸ говорится о начертанных перстом Божиим скрижалях, на которых запечатлены пророчества (*δακτύλῳ γὰρ θεοῦ*

в т. ч. причастных.

¹⁵ Но, возможно, уже IV в. до Р.Х. *στηλιτεύω* в указанном значении встречается у историков Филохора (*Philoch. Fragm. 3b, 328, F. 134:6–7* (ed. F. Jacoby. Leiden, 1923–1958, 1954–1969. TLG 583/2): *τὰ ὀνόματα αὐτῶν ἐστηλιτεύθη καὶ ἐδημεύθη*), т. е. *στηλιτεύω* используется в значении близком к *δημεύω*, и Феопомпа (*Theopompus. Fragm. 2b, 115, F. 154:3–4* (ed. F. Jacoby. Leiden, 1923–1958. TLG 566/2): *συνθήκας, ἀς οὐ τοῖς Ἀττικοῖς γράμμασιν ἐστηλιτεύσθαι, ἀλλὰ τοῖς τῶν Ἰώνων*).

¹⁶ *Greg. Naz. Or. 25 In laudem Heronis philosophi, 13. PG 35, 1217A:6–10.*

¹⁷ *Philo. De Abrahamo 158:1–3* (ed. L. Cohn. Vol. 4. Berlin, 1902. 1962. TLG 18/20).

¹⁸ *Philo. De migratione Abrahami 85:6–7* (ed. P. Wendland. Vol. 2. Berlin, 1897. 1962. TLG 18/14).

καὶ τὰς πλάκας, ἐν αἷς ἐστηλιτεύθησαν οἱ χρησιμοί, φησὶν ὁ ἱερὸς λόγος γραφῆναι¹⁹)²⁰.

Но нужно отметить, что у того же Филона есть и еще одно очень интересное употребление глагола στηλιτεύω. В трактате «О бегстве и обретении» Филон, описывая историю жены Лота, говорит: ἀψύχου καὶ κωφῆς λίθου τρόπον στηλιτεύεται²¹, что можно понять как «превращается в столп вроде бездушного и бесчувственного камня».

В I—II вв. по Р. Х. στηλιτεύω встречается у Плутарха, сочинения которого также хорошо знали получившие прекрасное образование каппадокийцы. В трактате «Об Изиде и Озирисе» излагается история того, как за свою любовь к изнеженной жизни был проклят царь Мейнис, каковое проклятие было с одобрения жрецов записано на стене²². Позднее глагол στηλιτεύω употребляют представители второй софистики Лукиан и Элий Аристид, грамматики Элий Геродиан, Юлий

¹⁹ Ср.: Быт. 32, 16.

²⁰ Ср. также: *Philo. Vita Mosis* 2, 108:3—6 (ed. *L. Cohn*. Vol. 4. Berlin, 1902. 1962. TLG 18/22): παράπαν μηδὲν προσάγειτο ἱερεῖον· ἡ γὰρ ἀληθὴς ἱερουργία τίς ἄν εἴη πλὴν ψυχῆς θεοφιλοῦς εὐσέβεια; ἥς τὸ εὐχάριστον ἀθανατίζεται καὶ ἀνάγραφτον στηλιτεύεται παρὰ θεῶν συνδιακωνίζον ἡλίω καὶ σελήνῃ καὶ τῷ παντὶ κόσμῳ; *Philo Jud. De decalogo* 65:1—2 (ed. *L. Cohn*. Vol. 4. Berlin, 1902. 1962. TLG 18/23): Πρῶτον μὲν οὖν παράγγελμα καὶ παραγγελημάτων ἱερώτατον στηλιτεύσωμεν ἐν ἑαυτοῖς, ἕνα τὸν ἀνωτάτω νομίζειν τε καὶ τιμᾶν θεόν; *Philo Jud. De virtutibus* 51:5—52:1 (ed. *L. Cohn*. Vol. 5. Berlin, 1906. 1962. TLG 18/25): παράδειγμα καλὸν ὡσπερ γραφὴν ἀρχέτυπον στηλιτεύσας τὸν ἴδιον βίον; ср. также: *Philo Jud. De confus. lingv.* 74:6 (ed. *P. Wendland*. Vol. 2. Berlin, 1897. 1962. TLG 18/13); *Quis rerum divinarum haeres sit* 177:1 (ed. *P. Wendland*. Vol. 3. Berlin, 1898. 1962. TLG 18/15).

²¹ *Philo Jud. De fuga et inventione* 123:1 (ed. *P. Wendland*. Vol. 3. Berlin, 1898. 1962. TLG 18/17).

²² *Plut. De Iside et Osiride* (ed. *W. Sieveking*. Vol. 2.3. Leipzig, 1935. 1971 (BSGRT)). P. 354, A:7—B:6. TLG 7/89): Ἀλλὰ τρυφὴν γε καὶ πολυτέλειαν καὶ ἡδυπάθειαν οὕτω προβάλλεσθαι τοὺς παλαιοὺς λέγουσιν, ὥστε καὶ στήλην ἔστησαν ἐν Θήβαις ἐν τῷ ἱερῷ [κείσθαι] κατάρας ἐγγεγραμμένας ἔχουσαν κατὰ Μείνιος τοῦ βασιλέως, ὃς πρῶτος Αἰγυπτίους τῆς ἀπλοῦτου καὶ ἀχρημάτου καὶ λιτῆς ἀπήλλαξε διαίτης. λέγεται δὲ καὶ Τέχνακτις ὁ Βοκχόρειος πατὴρ στρατευῶν ἐπ' Ἀραβας τῆς ἀποσκευῆς βραδυνούσης ἡδέως τῷ προστυχόντι σιτίῳ χρησάμενος εἶτα κοιμηθεὶς βαθὺν ὕπνον ἐπὶ στιβάδος ἀσπάσασθαι τὴν εὐτέλειαν, ἐκ δὲ τούτου καταράσασθαι τῷ Μείνι καὶ τῶν ἱερέων ἐπαινεσάντων στηλιτεύσαι τὴν κατάραν. Текст Плутарха, в частности, показывает, как второе значение глагола («обличать») может быть контекстуально связано с рассматриваемым первым («записывать»).

Πολλукс, Гарпократион. В основном глагол используется для описания неких реальных случаев из истории, и отрицательные коннотации в данном слове не усматриваются.

По-видимому, впервые глагол *στηλιτεύω* приобретает устойчиво отрицательное значение обличения в произведениях Оригена. Во всяком случае, в двух фрагментах из его толкований на Евангелие от Иоанна и на Плач Иеремии мы находим следующее.

Во фрагменте из первого сочинения речь идет о том, что молния учения, принесенного Господом и Спасителем, обличила (έστηλίτευσε) слепых и окамененных, т. е. иудеев, сделав еще более очевидной поврежденность очей их души (*προείρηται δέ και ώς τῆς δεσποτικῆς και σωτηρίου διδασκαλίας ή άστραπή τυφλοὺς και πεπωρωμένους έστηλίτευσε· τοὺς Ἰουδαίους, και τήν πριν ένοῦσαν τοῖς ψυχικοῖς αὐτῶν ὄμμασι λύμην και άβλεψίαν έμφανестέραν τε και κατάδηλον έποίησε μάλλον*²³). Во втором фрагменте говорится о том, что Христос, который никогда не предаст своей Церкви, обличил нечестие мыслящих земное (*ήθειή δ' άν και προς τήν εκκλησίαν ο λόγος, ήτις έστι θυγάτηρ τῆς πάλαι συναγωγῆς [«άμεταμέλητα γάρ τὰ χαρίσματα του θεου», έξέλιπε δέ ταύτης ή άνομία δια του θεου βαπτίσματος], ήν ουκέτι τοῖς έχθροῖς παραδίδωσιν ο φήσας· «ώδε κατοικήσω, οτι ήρετισάμην αὐτήν» και τὸ «ιδου έγω μεθ' ύμῶν ειμι πάσας τὰς ήμέρας έως τῆς συντελείας του αιῶνος», οτε και τήν άσέβειαν έστηλίτευσε τῶν φροονόντων τὰ γήινα*²⁴).

В IV в. глагол *στηλιτεύω* становится очень употребительным (TLG дает около 162 примеров, в основном у христианских авторов), причем в обоих значениях, заданных Филоном и Оригеном: священной записи (содержание глагола выражает твердость и вечность записи и связано с понятием памяти) и обличения. В частности, в начале IV в. глагол использует свт. Афанасий Александрийский в «Слове о Воплощении Бога Слова»: Спаситель победил смерть, пригвоздив на кресте [и тем самым лишив всех прав] (*οὕτω και του θανάτου νικηθέντος και στηλι-*

²³ *Orig. Comm. in ev. Jo. (in catenis) 94:9–13 (hrsg. v. E. Preuschen. Bd. 4. Leipzig, 1903. GCS 10. S. 557:27–31. TLG 2042/6).*

²⁴ *Orig. Fragm. in Lament. (in catenis) 118:9–16 (hrsg. v. E. Klostermann. Bd. 3. Leipzig, 1901. GCS 6. S. 278. TLG 2042/11).*

τευθέντος ὑπὸ τοῦ Σωτῆρος ἐν τῷ σταυρῷ²⁵); в послании «О постановлениях Никейского Собора» речь идет о свидетельствах, достаточных для обличения арианской ереси (Ἰκανὰ μὲν οὖν ταῦτα στηλιτεύσαι τὴν αἵρεσιν τῶν Ἀρειανῶν²⁶).

Таким образом, очевидно, что к IV в. абстрактное значение глагола расширяется как в области положительных (в связи с идеей памяти и вечности), так и в области отрицательных (в связи с идеей и античной практикой обличения, библейским рассказом о жене Лота и христианской сотериологией) коннотаций. Во второй половине IV в. στηλιτεύω активно используют Григорий Нисский, Григорий Назианзин, Василий Великий, Иоанн Златоуст, Амфилохий Иконийский, Кирилл Александрийский, Ефрем Сирийский, Палладий и церковные историки: Евсевий, Епифаний, Феодорит и др. У Григория Богослова глагол встречается в разных формах более 20 раз²⁷. С меньшей активностью, но в том же значении глагол продолжает использоваться вплоть до XIV в.

Прилагательное στηλιτευτικός, как было сказано, впервые встречается в названии 4-й и 5-й речей свт. Григория Назианзина (Κατὰ Ἰουλιανοῦ βασιλέως στηλιτευτικός πρῶτος, δεύτερος), которые были написаны в 362–363 гг. Но поскольку в ряде рукописных собраний²⁸ это прилагательное отсутствует, можно усомниться в том, что λόγος στηλιτευτικός в заголовке принадлежит свт. Григорию, а не его из-

²⁵ Athan. Alex. De incarn. Verbi 27, 4:6 (éd. par C. Kannengiesser. Paris, 1973. SC 199. P. 364. TLG 2035/2).

²⁶ Athan. Alex. De decretis Nicaenae synodi 15, 1:1 (hrsg. v. H. G. Opitz. Bd. 2.1. Berlin, 1940. TLG 2035/3).

²⁷ С отрицательными коннотациями в слове «В похвалу св. священномученика Киприана»: ὁ δὲ καὶ μακρῷ λόγῳ στηλιτεύων τὴν προτέραν αὐτοῦ κακίαν, ἵνα καὶ τοῦτο Θεῷ καρποφορήσῃ (Greg. Naz. Or. 24 In laudem Cypriani, 8. PG 35, 1177B:8–10); в слове «О себе самом и к говорившим, что св. Григорий желает Константинопольского престола»: ἵν' ὕβρις ὕβριν ἀμύνηται, καὶ στηλιτευθῆ ἰθανάτῳ δικαίῳ θάνατος ψυχῶν ἕδικος (Greg. Naz. Or. 36 De seipso et ad eos qui ipsum cathedram Constantinopolitanam affectare dicebant, 1. PG 36, 265C:2–3). С положительными коннотациями в слове «На память мучеников и против ариан»: ἐν ταῖς ἡμέραις Ἰησοῦ ἢ Ἰεζάβελ, κατὰ τῶν προφητῶν τοῦ Κυρίου φωνῶσα, καὶ στηλιτεύει αὐτὴν ἢ θεόπνευστος ἱστορία (Greg. Naz. Or. 35 De martyribus et adv. Arianos, 4. PG 36, 260B:11–13).

²⁸ Бернадди вслед за Синко подразделяет рукописи 4-й и 5-й речей на 2 большие группы. Термин στηλιτευτικός присутствует в большинстве рукописных собраний обеих групп, в том числе в самых древних рукописях. См.: Bernardi 1983. P. 78–81.

дателью. Также это слово употребляет свт. Василий в тексте письма № 223 против Евстафия Севастийского (датируется 375 г., относится к подлинным письмам²⁹): ὥστε ... ἐνθυμείσθωσαν ... τὸ τοῦ Χριστοῦ δικαστήριον ... οἱ νῦν ἡμᾶς διαθρυλήσαντες ἐπὶ κακοδοξίᾳ, καὶ ταῖς στηλιτευτικαῖς ἐπιστολαῖς ἃς συνέγραψαν καθ' ἡμῶν πᾶσαν περικυτπήσαντες ἀκοήν³⁰ («пусть-ка ... вспомнят о судилище Христовом ... те, кто ныне представляет нас всюду зломыслящими и оглушают слух всякого позырящими письмами, написанными против нас»). Письмо свт. Василия, носящее характер апологии, вероятно, имело широкое хождение уже при его жизни, поэтому легко могло попасть в руки некоего издателя речей свт. Григория, который счел возможным использовать неологизм письма против Евстафия Севастийского в названии 4-й и 5-й речей.

Кроме того, предположение о нашем прилагательном как о неологизме свт. Василия можно было бы подкрепить тем, что подобные новообразования (на -τικός) от глаголов часто встречаются в его текстах. Так, например, в 42-м письме свт. Василий употребляет прилагательное ὑπομονητικός³¹, в «Толковании на пророка Исаию» — ταπεινωτικός и σκοπευτικός³², правда, в последнем случае авторство свт. Василия подвергается сомнению. Косвенным аргументом, подтверждающим эту гипотезу, могло бы служить также то, что Сократ Схоластик, приводя в своей «Истории»³³ большой фрагмент из 5-й речи свт. Григория³⁴, ссылается на нее как на речь против язычников, в то время как поздние комментаторы (в т. ч. Псевдо-Нонн) упоминают обличительные речи³⁵. Однако, по словам Бернарди, «текст Сократа содержит не-

²⁹ В бенедектинском издании письмо датируется 375 г.; Куртонн (Courtonne), издатель писем в Collection Budé, придерживается той же датировки.

³⁰ *Bas. M.* Ep. 223, 3:44–49 (éd. par Y. Courtonne. Vol. 3. Paris, 1966. TLG 2040/4).

³¹ *Bas. M.* Ep. 4, 2:42 (éd. par Y. Courtonne. Vol. 1. Paris, 1957. TLG 2040/4).

³² *Bas. M.* Enarr. in proph. Is. 1, 18:61; 4, 138:9 [Dub.] (ed. P. Trevisan. Torino, 1939. TLG 2040/9).

³³ *Socr. Schol. Hist. eccl.* 3, 23 (éd. par P. Maraval, P. Périchon. Paris, 2004–2007. TLG 2057/2).

³⁴ *Greg. Naz. Or.* 5, 23–24. PG 35, 692A:4–693B:7.

³⁵ Например, у Пс.-Нонна: *Schol. mythol.* 39, 3:1t–3t: καὶ ... αὕτη ἡ ἱστορία κείται ἐν τοῖς Στηλιτευτικοῖς... ἔστι δὲ αὕτη. *A* кроме того: *Nic. Heracl. Fragm. comm.* 16 or. *Greg. Naz.* 4:3 (ed. R. Constantinescu. Bucarest, 1977. TLG 3096/2); *Nic. Call.*

которые ошибки, но он представляет в основном общий текст с группой «BWVTX»³⁶, т. е. с собраниями рукописей, в которых содержится чтение *στηλιτευτικός*, поэтому Сократ мог сознательно опустить этот термин. Рассуждая об архетипе рукописной традиции, Бернарди утверждает, что во всех манускриптах есть некоторое число общих ошибок, большинство из которых представляют собой глоссы, включенные в основной текст: в основном это маргиналии с разъяснением непонятных мест и библейскими параллелями³⁷. Та группа рукописей, в которой встречается чтение *στηλιτευτικός*, как раз изобилует глоссами, включенными в текст. Но даже если предположить, что неологизм *στηλιτευτικός* представляет собой включенное в название издательское разъяснение на полях, основанное на тех местах речи свт. Григория, где он сам характеризует ее, используя формы глагола *στηλιτεύω*³⁸, то произойти это должно было не позже V в.³⁹, для которого TLG не предлагает ни одного примера с термином *στηλιτευτικός*, а в следующем веке это слово уже нуждается в комментарии Пс.-Нонна. Поэтому предположение о том, что *στηλιτευτικός* — разъяснение издателя (или даже данное им название), едва ли вероятно.

Если же представить, что неологизм принадлежит самому свт. Григорию⁴⁰, то картина, как кажется, получается более складной. Употребление глагола *στηλιτεύω* в значении «обличать», «посрамлять» и т. п. свт. Григорий мог перенять у Оригена, чьими работами восхищался, и свт. Афанасия Великого, чьи выступления, вероятно, слушал во время

Xanth. Hist. eccl. 9, 50. PG 146, 432A:1; *Nic. David. Laud. in Greg. theol.* 26:1 (éd. par J. J. Rizzo. Bruxelles, 1976 (Subsidia hagiographica 58). TLG 2705/2); *Greg. Gramm. Vita sancti Greg. theol.* 8:24 (ed. X. Lequeux. Turnhout: Brepols, 2001 (CCSG 44). TLG 3289/1); *Bas. Minimus.* Comm. in or. 38 Greg. Naz. 3, 47:5 (ed. Th. S. Schmidt. Turnhout: Brepols, 2001. TLG 9028/2), и др.

³⁶ *Bernardi 1983.* P. 79.

³⁷ Там же. P. 74–79.

³⁸ Ср. выше примеч. 21.

³⁹ В этот период речи свт. Григория имеют активное хождение: их переводят на латинский, коптский и армянский (в конце V в.) языки и дополняют комментариями. Об этом см.: <<http://nazianzos.fltr.ucl.ac.be/002PresentE.htm>> (UCL Oriental Institute: Centre for the Study of Gregory of Nazianzus).

⁴⁰ У свт. Григория тоже встречаются подобные новообразования, например, прилагательное *συντηρητικός* в речи *De Filio* (*Greg. Naz. Or.* 30, 20. PG 36, 129B:1).

своего обучения в Александрии⁴¹. Кроме того, известно⁴², что император Юлиан после написания речи «Мисопогон», которую свт. Григорий упоминает в 5-м слове⁴³, велел высечь ее слова на стеле и поставить в центре Антиохии в назидание местным жителям. Возможно, это обстоятельство могло спровоцировать свт. Григория написать своего рода «Анти-Мисопогон», высеченный не на камне, но в памяти людей.

В тексте 4-й и 5-й речей *στηλιτεύω* встречается 8 раз, причем дважды свт. Григорий использует его, говоря о назначении своей речи⁴⁴. Исходя из этого Леонардо Лугареси считает (причем без ссылки на Пс.-Нонна), что *λόγος στηλιτευτικός* можно соотносить с некоей разновидностью псогоса и пытается определить его отличительные особенности⁴⁵. Алоис Курманн⁴⁶ также полагает, что 4-я и 5-я речи не вполне соответствуют характеристикам инвективы, что сам свт. Григорий подчеркивает названием речей и фразой: *οὐ μὴδὲ ψόγον εὐρεῖν ἄξιον*⁴⁷.

Но все же едва ли возможно обосновать возникновение некоей новой разновидности жанра на материале двух речей, так как традиция написания подобных речей не утвердилась. Для свт. Григория слово *στηλιτευτικός*, безусловно, имеет принципиальную важность, но лучше трактовать его как красноречивый, насыщенный в историко-семантическом отношении синоним псогоса, выразительный неологизм, используемый скорее в декоративных целях, нежели с намерением создания нового жанра. Это яркое слово запомнил свт. Василий Великий,

⁴¹ *McGuckin 2001*. P. 21–22.

⁴² Об этом см.: *Gleason M. W. Festive Satire: Julian's Misopogon and the New Year at Antioch // The Journal of Roman Studies 76*. 1986. P. 106–119, особенно 106.

⁴³ *Greg. Naz. Or. 5*, 41. PG 35, 717B:3.

⁴⁴ А именно, *Greg. Naz. Or. 4*, 92. PG 35, 624B:1–5: *Τίς ἄν μοι δοίη τὴν Ἡροδότου καὶ Θουκυδίδου σχολήν τε καὶ γλῶσσαν, ἵνα καὶ τῷ μέλλοντι χρόνῳ παραδῶ τὴν τοῦ ἀνδρός πονηρίαν, καὶ στηλιτευθῆ τοῖς μετέπειτα τὰ τοῦ καιροῦ διηγήματα*; *Greg. Naz. Or. 6*, 42. PG 35, 720A:1, 4, 6–7: *Αὕτη σοι παρ' ἡμῶν στήλη... τὴν δὲ..., ἣν καὶ ὁ μέλλων ὑπολήψεται χρόνος, εἰ οἶδα, σέ τε καὶ τὰ σὰ στηλιτεύουσαν, и далее.*

⁴⁵ *Gregorio di Nazianzo. Contro Giuliano l'Apostata: Or. 4 / Ed. L. Lugaresi*. Firenze, 1993 (Biblioteca Patristica 23). P. 217–218.

⁴⁶ *Kurmann A. Gregor von Nazianz: Oratio 4 gegen Julian. Ein Kommentar*. Basel, 1988. P. 20.

⁴⁷ *Greg. Naz. Or. 4*, 79. PG 35, 605B:8–9.

упомянутый в 5-й речи⁴⁸, и при случае употребил его в одном из писем 375 г., которое в таком случае следует считать *terminus ante quem* при датировке речей свт. Григория против императора Юлиана.

ЛИТЕРАТУРА

- Bernardi 1983* — *Grégoire de Nazianze. Discours 4–5. Contre Julien /* Introd., texte critique, traduct. et notes *J. Bernardi. Paris, 1983 (SC 309).*
- Kennedy G. A. Classical Rhetoric and Its Christian and Secular Tradition from Ancient to Modern Times. Chapel Hill, 1980.*
- McGuckin 2001* — *McGuckin J. A. Saint Gregory of Nazianzus: An Intellectual Biography. Crestwood, N. Y., 2001.*

⁴⁸ *Greg. Naz. Or. 5, 39. PG 35, 716B:1.*